

NORWALK-LA MIRADA UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Elementary Schools

Dear Parents:

Please read the following information carefully, as it pertains to the security of your children while attending elementary schools in the Norwalk-La Mirada Unified School District.

ATTENDANCE

- If your child must be absent:
- Call the school office in the morning.
- Tell the secretary the following:
 - your child's teacher
 - your child's grade
 - the reason for absence
 - how long your child will be absent
- If you are unable to call, please send a note regarding
 - why your child was absent.
- Unverified absences not verified within 10 school days
 - following the absence(s) will be changed and recorded as a truancy.
- (Optional) arrange to pick up class assignments
- **Avoid absences** other than those related to illness, medical, and dental reasons.

STUDENT INFORMATION FORM

Parents will be asked to fill out a Student Information Form for each child that is enrolled in the district and to return it to school. This form is used for enrollment and emergency information purposes. If there is a change of address, phone number, work location or emergency phone number during the year, **please call the school immediately.**

CHECKING YOUR CHILD OUT OF SCHOOL EARLY

Occasionally it may be necessary to take your child out of school early.

- Please go directly to the school office.
- Sign a district release form.
- You may be asked for identification.
- Your child will be called from class to come to the office.

Remember: Teachers have been instructed **NOT** to release any student to their parents or other adults during school hours. If you drive to school to pick up your child, park your car and go to the office personally rather than send a brother, sister, or other relative or friend. Please understand that these procedures are for your child's protection.

THANK YOU!!

All of us in the Norwalk-La Mirada Unified School District care about your children and want them to have a very safe and rewarding experience while attending our schools. We sincerely appreciate your support and cooperation in implementing our district security procedures. Please call the school if you have any concerns, questions, or suggestions.

RETURNING HOME FROM SCHOOL

Please instruct your children where they are to go directly after school. If your child is being kept after school for a period longer than 20 minutes, some member of the school staff will attempt to notify you. If your child is exceptionally late in returning from school, please contact the school office.

LEAVING SCHOOL GROUNDS WITHOUT PERMISSION - TRUANCY

Leaving campus during school hours without permission is not allowed. If this occurs, your child will be considered truant and parents will be requested to personally return the child to school.

WE NEED YOUR HELP

Please teach your child:

- His complete name
- Parent's name
- Address
- City
- Telephone number
- School

Each classroom will be reinforcing this information. It is very important that your child know these details in case of an emergency.

DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE NORWALK-LA MIRADA

Escuelas Primarias

Estimados Padres de Familia:

Por favor lean la siguiente información con mucho cuidado. Esta información trata sobre a la seguridad de sus niños mientras asistan a las escuelas primarias en el Distrito Escolar Unificado de Norwalk-La Mirada.

ASISTENCIA

Si su niño/a necesita estar ausente de la escuela, haga lo siguiente:

- Llame a la oficina de la escuela por la mañana.
- Dígame a la secretaria lo siguiente:
 - el nombre del maestro/a de su niño/a
 - el grado en que su niño/a está
 - la razón por la ausencia
 - cuantos días va a estar ausente
- Si no puede llamar, por favor envíe una **NOTA** con su niño/a explicando la razón de su ausencia.
- Ausencias sin verificar que no sean verificadas dentro de un periodo de 10 días hábiles después de la fecha de la ausencia(s), serán cambiadas y registradas como vagancias.
- (Opcional) Póngase de acuerdo con el maestro/a para recoger las tareas.
- Evite ausencias que no sean relacionadas con enfermedad, o razones médicas o dentales

FORMA PARA INFORMACION SOBRE EL ESTUDIANTE

A los padres se les pedirá llenar el Formulario de Información Estudiantil para cada hijo que esta matriculado en el distrito, y que regrese esta forma a la escuela. La forma será usada con el propósito de matricular a su hijo y en caso de alguna emergencia. Si hay algún cambio en el domicilio, el número de teléfono, cambio de trabajo, o número de teléfono en caso de emergencia, por favor llame inmediatamente a la escuela.

EN CASO DE QUE TENGA QUE SACAR A SU NIÑO/A TEMPRANO DE LA ESCUELA

A veces tendrá necesidad de sacar a su niño/a temprano de la escuela.

- Por favor vaya directamente a la oficina.
- Firme una forma del distrito de permiso para sacar al niño/a de la escuela.
- Puede que se la pida identificación.
- Su niño/a será llamado/a del salón de clase a la oficina.

Recuerde: Se les ha advertido a los maestros que no dejen salir a los estudiantes a sus padres o a otros adultos durante las horas de escuela. Si maneja a la escuela para recoger a su niño/a, estacione su automóvil y vaya usted mismo a la oficina en lugar de mandar a un hermano, hermana, a otro pariente, o a un amigo. Por favor tome en cuenta que estos procedimientos son necesarios para la protección de su niño/a.

MUCHISIMAS GRACIAS!

Todos nosotros en el Distrito Escolar Unificado de Norwalk-La Mirada estimamos a sus niños y deseamos que tengan una experiencia agradable y segura mientras que asisten a nuestras escuelas. Sinceramente apreciamos su apoyo y cooperación en implementar nuestros procedimientos de seguridad para el distrito. Por favor llame a la escuela si tiene alguna preocupación, pregunta, o sugerencia.

REGRESANDO A CASA DESPUES DE LA ESCUELA

Por favor dígame a su niño/a que se vaya directamente a su casa después de que salga de la escuela. Si su niño/a tiene que quedarse por mas de 20 minutos, un miembro del personal de la escuela le notificará. Si su niño/a se tarda demasiado al regresar de la escuela, por favor póngase en contacto con la oficina de la escuela.

SALIENDOSE DE LA ESCUELA SIN PERMISO - AUSENCIA INJUSTIFICADA

No es permitido salirse de la escuela durante las horas de clase sin permiso. Si esto ocurre, su niño/a será considerado haragán y los padres tendrán que regresar con el niño/a personalmente.

NECESITAMOS SU AYUDA

Por favor enséñele a su niño/a lo siguiente:

- Su nombre y apellido
- El nombre de sus padres
- Ciudad
- Número de teléfono
- Escuela

Cada maestro/a de clase estará reforzando esta información. Es muy importante que su niño/a sepa éstos detalles en caso de alguna emergencia.